

ALTEC LANSING

inMotion iM413 | inMotion iM414

# User's guide

# Guía del usuario




inMotion iM413

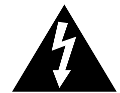
made for sansa











The lightning flash with arrowhead, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.




Caution: To prevent the risk of electric shock, do not remove cover (or back). No user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

English

## CAUTION

To prevent electric shock do not use this (polarized) plug with an extension cord, receptacle or other outlet unless the blades can be fully inserted to prevent blade exposure.

## WARNING

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain or moisture.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water – This apparatus shall not be exposed to dripping or splashing, and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions. The apparatus should not be situated on a bed, sofa, rug or similar surface that may block the ventilation openings. The apparatus must not be placed in a built-in installation, such as a closed bookcase or cabinet that may impede the flow of air through the ventilation openings. Ventilation should not be impeded by covering the openings with items such as newspapers, tablecloths, curtains, etc.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
10. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for the replacement of the obsolete outlet.
11. Protect the power cord from being walked on or pinched – particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
12. Do not install in an area which impedes the access to the power plug. Disconnecting the power plug is the only way to completely remove power to the product and must be readily accessible at all times.
13. Power source – Use only power supplies of the type specified in the operating instructions or as marked on the appliance. If a separate power supply is included with this apparatus, do not substitute with any other power supply – use only manufacturer-provided power supplies.
14. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
15. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped. For service, refer to qualified service personnel, return to the dealer, or call the Altec Lansing service line for assistance.
16. For products which incorporate batteries, please refer to local regulations for proper battery disposal.
17. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
18. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.



## Altec Lansing One Year Limited Warranty (Two-Year Limited Warranty In the European Union and Asia)

**What Does The Warranty Cover?:** Altec Lansing warrants that its products shall be free from defects in materials or workmanship, with the exceptions stated below.

**What Is The Period Of Coverage?:** For units purchased in European Union or Asia, this warranty runs for two years from the date of purchase. For units not purchased in Europe or Asia, this warranty runs for one year from the date of purchase. The term of any warranties implied by law shall expire when your limited warranty expires. Some states and/or Member States in the European Union do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

**What Does The Warranty Not Cover?:** This warranty does not cover any defect, malfunction or failure that occurs as a result of: improper installation; misuse or failure to follow the product directions; abuse; or use with improper, unintended or faulty equipment. (For information on proper installation, operation and use consult the manual supplied with the product. If you require a replacement manual, you may download a manual from **www.alteclansing.com**.) Also, consequential and incidental damages are not recoverable under this warranty. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

**What Will Altec Lansing Do To Correct The Problem?:** Altec Lansing will, at its option, repair or replace any product that proves to be defective in material or workmanship. If your product is no longer being manufactured, or is out of stock, at its option, Altec Lansing may replace your product with a similar or better Altec Lansing product.

**How To Get Warranty Service:** To get a covered product repaired or replaced, you must contact Altec Lansing during the warranty period by email (csupport@alteclansing.com). You must include in your email, your name, address, email address, telephone number, date of purchase and a complete description of the problem you are experiencing. In the United States, you may alternatively contact Altec Lansing by telephone at 1-800-ALTEC88 — please be prepared to provide the same information. If the problem appears to be related to a defect in material or workmanship, Altec Lansing will provide you a return authorization and instructions for return shipment. Return shipments shall be at the customer's expense, and the return must be accompanied by the original proof of purchase. You should insure the shipment as appropriate because you are responsible for the product until it arrives at Altec Lansing.

**How Will State Law Affect Your Rights?:** This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Please note that in the European Union, you as a consumer might have other legal rights under national legislation of European Union Member States governing the sale of Altec Lansing's goods. Those rights are not affected by this guarantee.

The above limited warranties and remedies are sole warranties and remedies available to purchaser, if, and to the extent, valid and enforceable under the applicable law.

## Customer Service

The answers to most setup and performance questions can be found in the Troubleshooting guide. You can also consult the FAQs in the customer support section of our Web site at **www.alteclansing.com**. If you live in North America and still can't find the information you need, please call our customer service team for assistance before returning the speakers to your retailer under their return policy.

Tel: 800-258-3288

Email: csupport@alteclansing.com

If you live outside of North America, please visit our website at **www.alteclansing.com** and select your region to locate your country's distributor.

For the most up-to-date information, be sure to check our Web site at **www.alteclansing.com**.

## International Distribution

International customers: For information regarding the distribution of Altec Lansing products in your country, please visit **www.alteclansing.com** and click on your region.

## Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office or your household waste disposal service.

# inMotion Mobile Speaker System

### Spread Your Sound Around

Congratulations on your purchase of an inMotion system—the portable system with an advanced Class D amplifier, surround effect technology and crystal-clear speakers. Its sleek design cradles your MP3 player securely and attractively as it pumps out full-range, full-bodied sound that fills the room. The inMotion system's twin, bass-enhanced neodymium speakers blend power and clarity. The built-in FM radio expands your listening options while the wireless remote increases your freedom. You can plug in the inMotion system for AC power, or use batteries to take the music with you. So let the music out!

## Box Contents

- inMotion digital speaker system
- Wireless remote
- Power supply
- User's guide and quick connect instructions

## iM413 model made for:

- Sansa® e200 Series
- Sansa® c200 Series
- Sansa® Connect™

## iM414 model made for:

- Zune™ 30GB, 80GB, 8GB, 4GB

## Connecting Your MP3 Player

Dock your MP3 player by sliding it on top of the inMotion system docking station. If provided, first install the docking adapter that came with your MP3 player. While the docking adapter is not required for proper functioning of your MP3 player and inMotion system, it may provide a better fit.

## Power

Use one of the following two options to power your inMotion system:

**AC Power (wall outlet)**
Insert the barrel connector from the power supply into the DC connector on the rear of the inMotion system. After this connection is made, insert the power supply into a wall outlet.

**DC Power (battery)**
Install 3 AA batteries (not included) into the battery compartments in the rear of the inMotion system. Make sure the batteries are installed as illustrated in the battery compartments.

## Start Playing

1. Turn on your MP3 player.
2. Turn on the inMotion system by pushing the ⏻ button for about 2 seconds. The LCD screen turns on.
3. Press the "SOURCE" button until "Sansa" (iM413 model) or "Zune" (iM414 model) is selected on the LCD screen.
4. Use the ⏭ and ⏮ buttons to navigate through your playlist.

NOTE: To avoid hearing a popping sound when you turn on your inMotion system, always turn on your MP3 player or other audio source first.

## Power Off

Turn off the inMotion system by pushing the ⏻ button. The LCD screen turns off.

## FM Radio

The inMotion system features a built-in FM radio.

**Activate the FM radio mode:**
Press the "SOURCE" button until "FM" is selected on the LCD screen.

**Scanning FM radio stations:**
Press and hold the ⏭ or ⏮ buttons to scan radio stations in an incremental manner.

**Programming FM radio stations:**
To program FM radio stations into the wireless remote, follow the steps below:

1. Press the "SOURCE" button until "FM" is selected on the LCD screen.
2. Use the ⏭ and ⏮ buttons to tune in the station to be preset.
3. To program the station in the inMotion system memory, press and hold one of the preset buttons (P1, P2, P3) on the wireless remote for approximately 3 seconds. The LCD screen will display the preset number when a station has been successfully programmed.

Once an FM radio station has been programmed, simply press the appropriate preset button (P1, P2, P3) on the wireless remote to select it.

NOTE: To re-program a station in the inMotion system memory, simply repeat steps 1-3.

## Connecting to an Alternate Audio Source

The inMotion system includes an auxiliary input jack (AUX) that allows you to connect to alternate audio sources, such as non-dockable MP3 player models, CD players, portable DVD players, and PCs and laptops. To connect the inMotion system to an alternate audio source, follow the steps below.

1. Locate a 3.5 mm stereo cable (not included).
2. Connect one end of the 3.5 mm stereo cable into the auxiliary input jack (AUX) located on the back of the inMotion system, and the other end to the headphone or line out jack on your alternate audio device.

3. Press the "SOURCE" button until "AUX" is selected on the LCD screen.
4. Set the volume on the audio source at mid-level.
5. Set the volume on the inMotion system at the minimum level and adjust to a comfortable listening level.

## Adjusting the Volume

1. Press the "+" button to increase the volume to the desired level.
2. Press the "–" button to reduce the volume to the desired level.

## Surround Effect

The inMotion system features surround effect technology that widens the stereo image. Activate this feature by pushing the button on the wireless remote.

## Bass Enhancement Technology

The inMotion system features bass enhancement technology that delivers quality bass without a subwoofer. Activate this feature by pushing the "BASS" button on the wireless remote.

## Troubleshooting

| Symptom | Possible Problem | Solution |
|---|---|---|
| The Power LED is not lit (AC Operation). | The power supply cord isn't connected to a wall outlet and/or the power supply connector is not plugged into the power supply jack on the back of the inMotion system. | Insert the barrel connector from the power supply into the DC connector on the back of the inMotion system. After this connection is made, insert the power supply into a wall outlet. |
| | The surge protector (if used) is not powered on. | If the power supply cord is plugged into a surge protector, make sure the surge protector is switched on. |
| | The wall outlet is not functioning. | Plug another device into the same wall outlet to confirm the outlet is working. |
| | The power isn't turned on. | Turn on the inMotion system by pushing the power button located to the left of the MP3 player dock. The LCD screen will turn on. |
| No sound is coming from speakers. | The volume is set too low. | Press the "+" button to increase the volume to the desired level. |
| | | Check the volume level on alternate audio source device and set at mid-level. |
| | The MP3 player is not correctly seated into the docking station. | Turn off the MP3 player, remove it from the docking station, reseat it, and turn it on again. |
| | If using an alternate audio source, the audio source is not properly connected to the inMotion system or there is a problem with the alternate audio source. | Follow the instructions in "Connecting to an alternate audio source." If necessary, try connecting another audio source. |
| There is a crackling sound coming from speakers. | The MP3 player is not correctly seated into the docking station. | Turn off the MP3 player, remove it from the docking station, reseat it, and turn it on again. |
| | If using an alternate audio source, the audio source is not properly connected to the inMotion system or there is a problem with the alternate audio source. | Follow the instructions in "Connecting to an alternate audio source." If necessary, try connecting another audio source. |
| | If using a PC or laptop, the operating system's volume level is set too high. | Check the operating system volume level and decrease it if necessary. |
| The sound is distorted. | The inMotion system's volume level is set too high. | Press the "–" button to reduce the volume to the desired level. |
| There is radio interference. | The unit is too close to a radio tower. | Move the unit to see if the interference goes away. |
| Intermittent buzzing. | The unit is located too close to a GSM cell phone. | Move the GSM cell phone away from the unit. |



La figura de relámpago que termina en punta de flecha y se encuentra dentro de un triángulo equilátero, tiene por finalidad alertar al usuario de la presencia de “voltaje peligroso” sin aislamiento en el interior del producto que podría tener potencia suficiente para constituir riesgo de choque eléctrico para las personas.




Precaución: Para evitar el riesgo de choque eléctrico, no retire la cubierta (o parte posterior). En su interior hay piezas que no debe manipular el usuario. El servicio debe realizarlo personal de servicio calificado.



El signo de exclamación que se encuentra dentro de un triángulo equilátero tiene por finalidad alertar al usuario de la presencia de importantes instrucciones de operación y mantenimiento (servicio) en la literatura que viene incluida con el artefacto.

Español

## PRECAUCIÓN

Para evitar choques eléctricos no utilice este enchufe (polarizado) con una extensión, receptáculo u otra toma de corriente a menos que se pueda insertar completamente las cuchillas para evitar que estas queden expuestas.

## ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio o choque eléctrico, no exponga el artefacto a la lluvia o humedad.

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

1. Lea estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca del agua — El aparato no debe estar expuesto a goteo o salpicaduras, y no se deben colocar encima objetos llenos de agua, como jarrones.
6. Limpie únicamente con un paño seco.
7. No bloquee ninguna abertura de ventilación. Efectúe la instalación según las instrucciones del fabricante. No coloque el aparato sobre una cama, sofá, alfombra o superficie similar que pueda bloquear las aberturas de ventilación. El aparato no se debe colocar en una instalación empotrada, como un estante o armario cerrado que pueda impedir el flujo de aire a través de las aberturas de ventilación. No impida la ventilación cubriendo las aberturas con artículos como periódico, manteles, cortinas, etc.
8. No instale el aparato cerca de fuentes de calor como radiadores, termorregistradores, hornos u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
9. Las fuentes de llama descubierta, como velas encendidas, no se deben colocar sobre el aparato.
10. No anule el propósito de seguridad del enchufe tipo conector a tierra o polarizado. Un enchufe polarizado tiene dos puntas, una más ancha que la otra. Un enchufe de tipo conexión a tierra tiene dos cuchillas y una tercera cuchilla que se conecta a tierra. La cuchilla ancha o tercera cuchilla se proporciona para su seguridad. Si el enchufe proporcionado no encaja en su tomacorriente, consulte con un electricista para reemplazar el tomacorriente obsoleto.
11. Proteja el cordón de alimentación para que no lo pisen o prensen — especialmente en los puntos de enchufes, receptáculos, y el lugar donde salen del aparato.
12. No lo instale en un área que impida el acceso al enchufe de alimentación. El único medio de impedir completamente el ingreso de suministro eléctrico al producto es desconectar el enchufe de alimentación que debe estar accesible en todo momento.
13. Fuente de alimentación — Use únicamente fuentes de alimentación del tipo especificado en las instrucciones de operación o como se indique en el artefacto. Si se incluye una fuente de alimentación separada con este aparato no la sustituya con ninguna otra fuente de alimentación — use únicamente fuentes de alimentación suministradas por el fabricante.
14. Desenchufe el aparato durante las tormentas eléctricas o cuando permanezca sin uso por largos periodos de tiempo.
15. Para realizar el servicio técnico acuda al personal de servicio calificado. Es necesario que se efectúe el servicio técnico cuando el aparato se haya dañado de alguna forma, como por ejemplo, cuando el cordón o enchufe de alimentación esté dañado o cuando se haya derramado líquido o se hayan caído objetos dentro del aparato, o que el mismo haya estado expuesto a la lluvia o humedad, no funcione normalmente o se haya dejado caer. Para efectuar el servicio técnico, envíe el artefacto al personal de servicio calificado, devuélvalo al distribuidor o llame a la línea de servicio de Altec Lansing para solicitar ayuda.
16. Para los productos que usan baterías, refiérase a las normas locales para disponer de ellas de manera adecuada.
17. Use solamente dispositivos/accesorios especificados por el fabricante.
18. Use solamente con el carro, plataforma, trípode, soporte o mesa especificados por el fabricante o que se vendan con el aparato. Cuando use un carro, tenga precaución al mover la combinación carro/aparato para evitar lesionarse si el sistema se da vuelta.



## Altec Lansing Garantía limitada de un año (Garantía limitada de dos años en la Unión Europea y Asia)

**¿Qué cubre la garantía?:** Altec Lansing garantiza que sus productos no tendrán defectos de material o de mano de obra, con las excepciones que se indican a continuación. ¿Cuál es el periodo de cobertura? Para las unidades adquiridas en la Unión Europea o Asia, la garantía es de dos años, contados a partir de la fecha de compra. Para las unidades no adquiridas en la Unión Europea o Asia, la garantía es de un año, contado a partir de la fecha de compra. El término de cualquiera de las garantías de acuerdo a ley deberá expirar al vencimiento de la garantía limitada. Algunos estados y/o Estados Miembros de la Unión Europea no permiten limitaciones en el periodo de vigencia de la garantía, por lo tanto, las limitaciones antes mencionadas pueden no aplicarse a su caso.

**¿Qué es lo que no cubre la garantía?** La presente garantía no cubre cualquier defecto, mal funcionamiento o falla que resulte de: instalación inadecuada, mal uso o incumplimiento de las instrucciones del producto; abuso o uso con equipo inadecuado, no correspondiente o defectuoso. (Para obtener información sobre la instalación, operación y uso adecuado consulte el manual proporcionado con el producto. Si necesita un manual de reemplazo, puede descargar un manual visitando **www.alteclansing.com.**) Asimismo, los daños incidentales e indirectos no son recuperables de acuerdo con esta garantía. Algunos estados no permiten exclusiones o limitaciones por daños incidentales o indirectos, por lo tanto, dicha limitación o exclusión es posible que no sea aplicable a su caso.

**¿Qué hará Altec Lansing para corregir el problema?** Altec Lansing, de acuerdo a su criterio, reparará o reemplazará cualquier producto que presente defectos en el material o en la mano de obra. Si su producto ya no se fabrica más, o está agotado, de acuerdo a su criterio, Altec Lansing puede reemplazarlo con otro producto similar o mejor de Altec Lansing.

**Cómo obtener servicio de garantía:** Para obtener el reemplazo o reparación de un producto en garantía, debe ponerse en contacto con Altec Lansing durante el periodo de garantía vía correo electrónico a (csupport@alteclansing.com). En su correo electrónico debe colocar su nombre, dirección, dirección de correo electrónico, número de teléfono, fecha de compra y una descripción completa del problema experimentado. En los Estados Unidos, también puede comunicarse con Altec Lansing llamando al teléfono 1-800-ALTEC88 — por favor esté listo para proporcionar la misma información. Si el problema aparenta ser un defecto en el material o mano de obra, Altec Lansing le proporcionará una autorización de devolución y las instrucciones para el envío de la misma. Los envíos de devolución deberán ser pagados por el cliente, y el envío deberá incluir el comprobante de compra original. Deberá asegurar el envío en forma adecuada puesto que usted es el responsable del producto hasta que éste llegue a Altec Lansing.

**¿Cómo afectará la legislación estatal sus derechos?** Esta garantía le brinda derechos legales específicos, y además puede contar con otros derechos que pueden variar de estado a estado. Tome nota que en la Unión Europea, en su calidad de consumidor, podría tener otros derechos de ley de acuerdo a la legislación nacional de los Estados Miembros de la Unión Europea que rigen la venta de mercadería de Altec Lansing. Esos derechos no se verán afectados por la presente garantía.

Las garantías y recursos limitados antes mencionados constituyen las garantías y recursos exclusivos disponibles para el comprador, siempre y cuando, y en la medida en que tengan validez y sean exigibles bajo la ley aplicable.

## Servicio al cliente

En la Guía de solución de problemas encontrará respuestas a la mayoría de las preguntas sobre configuración y rendimiento. De igual manera, puede consultar la sección de las FAQ (Preguntas y respuestas frecuentes) de nuestro sitio Web en **www.alteclansing.com**. Si vive en América del Norte y todavía no puede encontrar la información que necesita, comuníquese con nuestro equipo de servicio al cliente para que le proporcione ayuda antes de devolver los parlantes a su distribuidor en virtud de la política de devolución.

Teléfono: 800-258-3288

Correo electrónico: csupport@alteclansing.com

Si no vive en América del Norte, por favor visite nuestro sitio Web en **www.alteclansing.com** y selecciones su región para ubicar al distribuidor de su país.

Para obtener la información más actualizada, asegúrese de visitar nuestro sitio Web en **www.alteclansing.com**.

## Distribución internacional

Clientes internacionales: Para obtener información sobre la distribución de los productos Altec Lansing en su país, visite **www.alteclansing.com** y haga clic en su región.

## Cómo disponer de equipo eléctrico y electrónico antiguo



Este símbolo en el producto o en su empaque indica que este producto no debe tratarse como un desecho doméstico. Por el contrario, debe entregarse en el punto de recolección apropiado para el reciclado de equipo eléctrico y electrónico. Al asegurar que este producto se deseche correctamente, ayudará a prevenir consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana que de otra manera pudiera causar el manejo incorrecto en la disposición apropiada de este producto. El reciclado de materiales ayudará a conservar los recursos naturales. Para obtener información más detallada sobre el reciclado de este producto, póngase en contacto con su oficina local de la ciudad o servicio de desecho doméstico de desperdicios.

# Sistema móvil de parlantes inMotion

### Propague el sonido en su entorno

Felicitaciones por adquirir un sistema inMotion —el sistema portátil con amplificador avanzado Clase D, tecnología de efecto envolvente y parlantes de sonido cristalino. Su diseño compacto sostiene en un bastidor su reproductor MP3 de manera segura y atractiva a la vez que lanza sonido pleno y de rango completo que llena el ambiente. El sistema de dos parlantes gemelos de neodimio con graves mejorados mezcla potencia y claridad. El radio FM incorporado amplia sus opciones de escucha mientras que el control remoto incrementa su libertad. Puede enchufar su sistema inMotion en alimentación de CA o usar baterías para llevar la música consigo. ¡Y deje que la música fluya!

## Contenido de la caja

- Sistema digital de parlantes inMotion
- Control remoto inalámbrico
- Fuente de suministro universal con juego de enchufes internacionales
- Guía de usuario e instrucciones de conexión rápida

## Modelo iM413 fabricado para:

- Serie Sansa® e200
- Serie Sansa® c200
- Sansa® Connect™

## Modelo iM414 fabricado para:

- Zune™ 30GB, 80GB, 8GB, 4GB

## Conexión a su reproductor MP3

Acople su reproductor MP3 deslizándolo en la parte superior de la estación de acople del sistema inMotion. Si se suministra, primero instale el adaptador de acople que vino con su reproductor MP3. Si bien el adaptador de acople no se requiere para el funcionamiento apropiado de su reproductor MP3 y sistema inMotion, el mismo puede proporcionar un mejor ajuste.

## Encendido

Use una de las dos siguientes opciones para encender su sistema inMotion:

**Alimentación de CA (Tomacorriente de pared)**
Inserte el conector cilíndrico de la fuente de suministro en el conector de CC ubicado en la parte posterior del sistema inMotion. Después de hacer esta conexión, introduzca la fuente de suministro en un tomacorriente de pared.

**Suministro de potencia CC (Batería)**
Instale las 3 baterías AA (no incluidas) en el compartimiento de baterías ubicado en la parte posterior del sistema inMotion. Tenga cuidado de instalar las baterías tal como se indica en el compartimiento de baterías.

## Inicie la reproducción

1. Encienda su reproductor MP3.
2. Encienda el sistema inMotion presionando el botón ⏻ por aproximadamente 2 segundos. Se enciende la pantalla LCD.
3. Presione el botón “SOURCE” hasta seleccionar “Sansa” (modelo iM413) o “Zune” (modelo iM414) en la pantalla LCD.
4. Use los botones ⏭ (Avanzar) y ⏮ (Retroceder) para navegar a través de su lista de reproducción.

NOTA: Para evitar escuchar un ruido seco cuando encienda su sistema inMotion, siempre encienda primero la fuente de audio del reproductor MP3.

## Apagado

Apague el sistema inMotion presionando el botón ⏻ . Se apaga la pantalla LCD.

## Radio FM

El sistema inMotion cuenta con un radio FM incorporado.

**Active el modo radio FM:**
Presione el botón “SOURCE” hasta seleccionar “FM” en la pantalla LCD.

**Exploración de estaciones de radio FM:**
Presione y mantenga presionados los botones ⏭ o ⏮ para explorar las estaciones de radio de manera ascendente.

**Programación de estaciones de radio FM:**
Para programar estaciones de radio FM en el control remoto, siga los siguientes pasos:

1. Presione el botón “SOURCE” hasta seleccionar “FM” en la pantalla LCD.
2. Use los botones ⏭ y ⏮ para sincronizar la estación preseleccionada.
3. Para programar la estación en la memoria del sistema inMotion, presione y mantenga presionado uno de los botones preseleccionados (P1, P2, P3) en el control remoto durante aproximadamente 3 segundos. La pantalla LCD mostrará el número preseleccionado cuando se ha programado una estación de manera exitosa.

Una vez que la estación de radio FM se ha programado, solamente presione el botón preseleccionado adecuado (P1, P2, P3) en el control remoto para seleccionarlo.

NOTA: Para reprogramar una estación en la memoria del sistema inMotion, solamente repita los pasos del 1 al 3.

## Conexión a una fuente de audio alterna

El sistema inMotion incluye una clavija auxiliar de entrada (AUX) que le permite conectarse a fuentes de audio alternativas, como los modelos de reproductores MP3 no acoplables, reproductores de CD, reproductores portátiles de DVD, PCs y computadoras portátiles. Para conectar el sistema inMotion a una fuente de audio alterna, siga los pasos que se indican a continuación.

1. Ubique el cable estéreo de 3.5 mm (no incluido).
2. Conecte un extremo del cable estéreo de 3.5 mm en la clavija auxiliar de entrada (AUX) ubicada en la parte posterior del sistema inMotion, y el otro extremo al audífono o clavija de la línea de salida de su dispositivo de audio alterno.
3. Presione el botón “SOURCE” hasta seleccionar “AUX” en la pantalla LCD.
4. Fije el volumen en la fuente de audio a un nivel medio.
5. Fije el volumen del sistema inMotion a un nivel mínimo y ajústelo hasta alcanzar un nivel confortable de escucha.

## Ajuste del volumen

1. Presione el botón “+” para aumentar el volumen al nivel deseado.
2. Presione el botón “–” para disminuir el volumen al nivel deseado.

## Efecto envolvente

El sistema inMotion cuenta con la tecnología de efecto envolvente que amplifica la imagen estéreo. Active esta característica presionando el botón en el control remoto.

## Tecnología de mejoramiento de graves

El sistema inMotion cuenta con tecnología de mejoramiento de graves que suministra graves de calidad sin un parlante secundario. Active esta característica presionando el botón “BASS” en el control remoto.

## Solución de problemas

| Síntoma | Problema posible | Solución |
|---|---|---|
| El indicador LED de encendido no está iluminado (Operación de CA). | El cordón de la fuente de suministro no está conectado a un tomacorriente y/o el conector de suministro no está enchufado en la clavija de suministro ubicada en la parte posterior del sistema inMotion. | Inserte el conector cilíndrico de la fuente de suministro en el conector de CC ubicado en la parte posterior del sistema inMotion. Después de hacer esta conexión, introduzca la fuente de suministro en un tomacorriente de pared. |
| | El supresor de picos (si se utiliza) no está encendido. | Si el cordón de la fuente de alimentación está conectado a un supresor de picos, asegúrese que el supresor de picos se encuentre encendido. |
| | El tomacorriente de pared no funciona. | Enchufe otro dispositivo en el mismo tomacorriente de pared para confirmar que esté funcionando. |
| | El sistema no está encendido. | Encienda el sistema inMotion pulsando el botón de encendido ubicado a la izquierda del acople del reproductor MP3. Se encenderá la pantalla LCD. |
| Los parlantes no emiten ningún sonido. | El volumen está fijado demasiado bajo. | Presione el botón "+" para aumentar el volumen al nivel deseado. |
| | | Verifique el nivel de volumen del dispositivo alterno de la fuente de audio y fíjelo a un nivel medio. |
| | El reproductor MP3 no está colocado correctamente en la estación de acople. | Apague el reproductor MP3, retírelo de la estación de acople, vuelva a colocarlo, y enciéndalo nuevamente. |
| | Si está usando una fuente de audio alternativa, la fuente de audio no está conectada de manera correcta al sistema inMotion o hay un problema con la fuente de audio alterna. | Siga las instrucciones que aparecen en "Conexión de una fuente de audio alterna". Si es necesario, intente conectar otra fuente de audio. |
| Los parlantes emiten un sonido crepitante. | El reproductor MP3 no está colocado correctamente en la estación de acople. | Apague el reproductor MP3, retírelo de la estación de acople, vuelva a colocarlo, y enciéndalo nuevamente. |
| | Si está usando una fuente de audio alternativa, la fuente de audio no está conectada de manera correcta al sistema inMotion o hay un problema con la fuente de audio alterna. | Siga las instrucciones que aparecen en "Conexión de una fuente de audio alterna". Si es necesario, intente conectar otra fuente de audio. |
| | Si está usando una PC o computadora portátil, el nivel de volumen del sistema operativo de su computadora está fijado demasiado alto. | Verifique el nivel de volumen del sistema operativo y disminúyalo si fuera necesario. |
| El sonido está distorsionado. | El nivel de volumen del sistema inMotion está fijado demasiado alto. | Presione el botón "–" para disminuir el volumen al nivel deseado. |
| Hay interferencia de radio. | La unidad se encuentra demasiado cerca de una torre de radio. | Mueva la unidad para ver si la interferencia desaparece. |
| Zumbidos intermitentes. | La unidad está ubicada demasiado cerca de un teléfono móvil GSM. | Traslade el teléfono móvil GSM lejos de la unidad. |




This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. • Cet appareillage digital de Classe B est conforme au ICES-003 canadien.

**CORPORATE HEADQUARTERS:** 535 Rte. 6 & 209, Milford, PA 18337-0277 • 800-ALTEC-88 • 570-296-4434 • Fax 570-296-6887
**EUROPE:** 13 Rue Beaumont, L-1219 Luxembourg, Luxembourg
**ASIA/PACIFIC:** 25 Canton Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong



Engineered in USA. Made in China

A12565 R05